

NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Higieny Środowiska

ATEST HIGIENICZNY **HK/K/0499/01/2016**

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: Klimatyzatory Rotenso M26*i, M35*i, M50*i, S26*i, S35*i, S50*i, S70*i, K26*i, K35*i, K50*i, K70*i, T35*i, T50*i, T70*i, T100*i, T140*i, T160*i, J50*i, J70*i, J100*i, J140*i, J160*i, A50*i
*oznaczenie roku produkcji V-2016, W-2017, X-2018

Zawierający / containing: stal, miedź, tworzywo sztuczne (ABS, PC, EPS) i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: montażu w budynkach mieszkalnych i użyteczności publicznej (w tym zakładach opieki zdrowotnej). Montaż w obiektach produkcyjnych (w tym produkcji i przechowywania żywności)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- Zastosowanie urządzeń musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one montowane
- W obiektach służby zdrowia zastosowanie urządzeń z wyłączeniem pomieszczeń o podwyższonych wymaganiach higienicznych (sale operacyjne, OIOM, sale wybudzeniowe itp.). W salach chorych powietrze z urządzeń nie powinno być kierowane bezpośrednio na pacjentów oraz nie powinno powodować unoszenia kurzu z podłogi.
- Montaż i eksploatacja urządzeń zgodnie z instrukcją producenta

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych produktu / Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the product

Wytwórca / producer:

Rotenso Electric Industrial Co. JP Ltd
4 Chome-3-26 Sakae, Naka Ward, Nagoya
Aichi Prefecture 460 – 0008, Japonia

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ThermoSilesia Piotr Pierzga
40-203 Katowice
Al. Roździeńskiego 188b

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2021-05-13 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2021-05-13 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 13 maja 2016

The date of issue of the certificate: 13th May 2016

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska

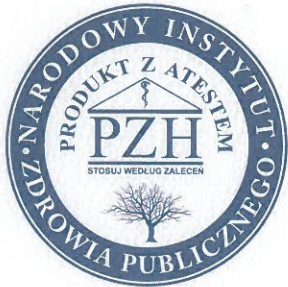
Zy. Maciej Szoska
dr Bożena Krogulska

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Higieny Środowiska NIZP-PZH / Department of Environmental Hygiene NIPH-NIH
e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349, fax: +48 22 54-21-287

00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24, tel.: +48 22 849 76 12, faks +48 22 849 74 84,

www.pzh.gov.pl, e-mail: dyrektor@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 98 1020 1042 0000 8302 0200 8027 (SWIFT CODE): BPKO PL PW



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Higieny Środowiska

ATEST HIGIENICZNY **HK/K/0499/01/2016**

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: Klimatyzatory Rotenso M26*i, M35*i, M50*i, S26*i, S35*i, S50*i, S70*i, K26*i, K35*i, K50*i, K70*i, T35*i, T50*i, T70*i, T100*i, T140*i, T160*i, J50*i, J70*i, J100*i, J140*i, J160*i, A50*i
*oznaczenie roku produkcji V-2016, W-2017, X-2018

Zawierający / containing: stal, miedź, tworzywo sztuczne (ABS, PC, EPS) i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: montażu w budynkach mieszkalnych i użyteczności publicznej (w tym zakładach opieki zdrowotnej). Montaż w obiektach produkcyjnych (w tym produkcji i przechowywania żywności)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- Zastosowanie urządzeń musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one montowane
- W obiektach służby zdrowia zastosowanie urządzeń z wyłączeniem pomieszczeń o podwyższonych wymaganiach higienicznych (sale operacyjne, OIOM, sale wybudzeniowe itp.). W salach chorych powietrze z urządzeń nie powinno być kierowane bezpośrednio na pacjentów oraz nie powinno powodować unoszenia kurzu z podłogi.
- Montaż i eksploatacja urządzeń zgodnie z instrukcją producenta

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych produktu / Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the product

Wytwórca / producer:

Rotenso Electric Industrial Co. JP Ltd
4 Chome-3-26 Sakae, Naka Ward, Nagoya
Aichi Prefecture 460 – 0008, Japonia

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ThermoSilesia Piotr Pierzga
40-203 Katowice
Al. Roździeńskiego 188b

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2021-05-13 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2021-05-13 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 13 maja 2016

The date of issue of the certificate: 13th May 2016

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska

Zy. Maciej Szoska
dr Bożena Krogulska

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Higieny Środowiska NIZP-PZH / Department of Environmental Hygiene NIPH-NIH
e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349, fax: +48 22 54-21-287

00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24, tel.: +48 22 849 76 12, faks +48 22 849 74 84,

www.pzh.gov.pl, e-mail: dyrektor@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 98 1020 1042 0000 8302 0200 8027 (SWIFT CODE): BPKO PL PW